

**Asamblea General**

Distr. general
20 de setiembre de 2005
Español
Original: francés/inglés

Sexagésimo período de sesiones

Tema 85 b) del programa

Reducción de los presupuestos militares**Información objetiva sobre cuestiones militares, incluida
la transparencia de los gastos militares****Informe del Secretario General****Adición****Índice**

	<i>Página</i>
III. Respuestas recibidas de los Gobiernos	2
Bélgica	2
Dinamarca	5
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	8
San Marino	10
Turquía	11



III. Respuestas recibidas de los gobiernos¹

Bélgica

[Original: francés]
[29 de agosto de 2005]

Instrumento para la presentación internacional normalizada de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Bélgica

Ejercicio económico: 2004

Moneda nacional y unidad de medida: miles de euros

(La unidad de medida no debe ser mayor de un diezmilésimo del total de los gastos militares.)

¹ Con la información recibida de Bélgica, Dinamarca, San Marino, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Turquía, el número de respuestas recibidas de los gobiernos asciende a 69.

Bélgica (miles de euros)

Ejercicio económico: 2004

Grupo de fuerzas Costo de los recursos						(b) Administración de apoyo y mandos centrales		(c) Fuerzas para militares (8)	(d) Asistencia militar			Gastos no distribuidos (12)	Total de gastos militares (13)	(e) Protección civil (14)
	(a) Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo (6)	Mando (7)		Territorio nacional (9)	Extranjero (10)	Mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (11)			
1. Gastos de funcionamiento					11 332 411,64	1 051 937,00	981 955,20						3 366 303,84	
1.1 Personal					880 034,47	1 040 703,00	830 157,85						2 750 895,32	
1.1.1 Reclutas														
1.1.2 Otro personal militar, incluidas las reservas					837 029,55	898 049,00	773 209,77						2 508 288,32	
1.1.3 Personal civil					43 004,92	142 654,00	56 948,08						242 607,00	
1.2 Operaciones y conservación					452 377,17	11 234,00	151 797,35						615 408,52	
1.2.1 Materiales para uso corriente														
1.2.2 Conservación y reparaciones														
1.2.3 Servicios prestados por terceros														
1.2.4 Alquiler de locales														
1.2.5 Otros gastos														
2. Adquisiciones y construcción					265 089,04		49 188,12						314 277,16	
2.1 Adquisiciones					198 278,96		5 288,71						203 567,67	
2.1.1 Aeronaves y motores					160 898,80		1 331,20						162 230,00	
2.1.2 Misiles, incluidas las ojivas convencionales														
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4 Buques y embarcaciones					3 355,59								3 355,59	
2.1.5 Vehículos blindados					4 206,00								4 206,00	
2.1.6 Artillería														
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres					2 042,73								2 042,73	
2.1.8 Municiones					12 734,49								12 734,49	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones					10 355,82		2 571,31						12 927,13	
2.1.10 Vehículos no blindados					3 137,88		999,29						4 137,17	
2.1.11 Otros gastos					1 547,65		386,91						1 934,56	
2.2 Construcción					66 810,08		43 899,41						110 709,49	
2.2.1 Bases aéreas, campos de aviación														

<i>Grupo de fuerzas</i>	<i>(a)</i> <i>Fuerzas</i> <i>estratégicas</i> <i>(1)</i>	<i>Fuerzas</i> <i>terrestres</i> <i>(2)</i>	<i>Fuerzas</i> <i>navales</i> <i>(3)</i>	<i>Fuerzas</i> <i>aéreas</i> <i>(4)</i>	<i>Otras fuerzas</i> <i>de combate</i> <i>(5)</i>	<i>(b)</i> <i>Administración de apoyo y</i> <i>mandos centrales</i>		<i>(c)</i> <i>Fuerzas</i> <i>para</i> <i>militares</i> <i>(8)</i>	<i>(d)</i> <i>Asistencia militar</i>			<i>Gastos</i> <i>no dis-</i> <i>tribuidos</i> <i>(12)</i>	<i>Total de</i> <i>gastos</i> <i>militares</i> <i>(13)</i>	<i>(e)</i> <i>Protec-</i> <i>ción civil</i> <i>(14)</i>
									<i>Territorio</i> <i>nacional</i> <i>(9)</i>	<i>Extran-</i> <i>jero</i> <i>(10)</i>	<i>Manteni-</i> <i>miento</i> <i>de</i> <i>la paz</i> <i>de las</i> <i>Naciones</i> <i>Unidas</i> <i>(11)</i>			
						<i>Apoyo</i> <i>(6)</i>	<i>Mando</i> <i>(7)</i>							
<i>Costo de los recursos</i>														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Instalaciones para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para capacitación														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de mando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otros gastos														
3. Investigación y desarrollo					468,80		4 143,20						4 612,00	
3.1 <i>Investigación básica y aplicada</i>														
3.2 <i>Desarrollo, ensayo y evaluación</i>														
4. Total (1+2+3)					1 597 969,48	1 051 937,00	1 035 286,52						3 685 193,00	

Dinamarca

[Original: inglés]
[12 de septiembre de 2005]

Instrumento para la presentación internacional normalizada de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Dinamarca

Ejercicio económico: 2004

Moneda nacional y unidad de medida: millones de coronas danesas

(La unidad de medida no debe ser mayor de un diezmilésimo del total de los gastos militares.)

Grupo de fuerzas Costo de los recursos	(a) Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	(b) Administración de apoyo y mandos centrales		(c) Fuerzas paramilitares (8)	(d) Asistencia militar			Gastos no dis- tribuidos (12)	Total de gastos militares (13)	(e) Protec- ción civil (14)
						Apoyo (6)	Mando (7)		Territorio nacional (9)	Extran- jero (10)	Manten- imiento de la paz de las Naciones Unidas (11)			
1. Gastos de funcionamiento		5 161	2 701	3 069		4 910					917		16 758	
1.1 Personal		3 633	1 670	1 869		2 145					559		9 876	
1.1.1 Reclutas		671	42	2		13							728	
1.1.2 Otro personal militar, incluidas las reservas		2 093	1 130	1 260		1 401					548		6 432	
1.1.3 Personal civil		869	498	607		731					11		2 716	
1.2 Operaciones y conservación		1 528	1 031	1 200		2 765					358		6 882	
1.2.1 Materiales para uso corriente		496	140	170		1 283							2 089	
1.2.2 Conservación y reparaciones		764	671	767									2 202	
1.2.3 Servicios prestados por terceros		268	220	263		610							1 361	
1.2.4 Alquiler de locales														
1.2.5 Otros gastos						872					358		1 230	
2. Adquisiciones y construcción		1 379	1 444	1 417		443								
2.1 Adquisiciones		1 379	1 444	1 417										
2.1.1 Aeronaves y motores														
2.1.2 Misiles, incluidas las ojivas convencionales														
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares														
2.1.4 Buques y embarcaciones														
2.1.5 Vehículos blindados														
2.1.6 Artillería														
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres														
2.1.8 Municiones														
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones														
2.1.10 Vehículos no blindados														
2.1.11 Otros gastos						443							443	
2.2 Construcción														
2.2.1 Bases aéreas, campos de aviación														

<i>Grupo de fuerzas</i>	<i>(a)</i> <i>Fuerzas</i> <i>estraté-</i> <i>gicas</i> <i>(1)</i>	<i>Fuerzas</i> <i>terrestres</i> <i>(2)</i>	<i>Fuerzas</i> <i>navales</i> <i>(3)</i>	<i>Fuerzas</i> <i>aéreas</i> <i>(4)</i>	<i>Otras</i> <i>fuerzas de</i> <i>combate</i> <i>(5)</i>	<i>(b)</i> <i>Administración de</i> <i>apoyo y mandos</i> <i>centrales</i>		<i>(c)</i> <i>Fuerzas</i> <i>paramili-</i> <i>tares</i> <i>(8)</i>	<i>(d)</i> <i>Asistencia militar</i>			<i>Gastos</i> <i>no dis-</i> <i>tribuidos</i> <i>(12)</i>	<i>Total de</i> <i>gastos</i> <i>militares</i> <i>(13)</i>	<i>(e)</i> <i>Protec-</i> <i>ción civil</i> <i>(14)</i>
									<i>Territorio</i> <i>nacional</i> <i>(9)</i>	<i>Extran-</i> <i>jero</i> <i>(10)</i>	<i>Manteni-</i> <i>miento de</i> <i>la paz</i> <i>de las</i> <i>Naciones</i> <i>Unidas</i> <i>(11)</i>			
						<i>Apoyo</i> <i>(6)</i>	<i>Mando</i> <i>(7)</i>							
<i>Costo de los recursos</i>														
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles														
2.2.3 Bases e instalaciones navales														
2.2.4 Equipo electrónico, etc.														
2.2.5 Instalaciones para el personal														
2.2.6 Instalaciones médicas														
2.2.7 Instalaciones para capacitación														
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.														
2.2.9 Instalaciones de mando y administración														
2.2.10 Fortificaciones														
2.2.11 Refugios														
2.2.12 Terrenos														
2.2.13 Otros gastos														
3. Investigación y desarrollo.						54							54	
3.1 <i>Investigación básica y aplicada.</i>														
3.2 <i>Desarrollo, ensayo y evaluación</i>						54							54	
4. Total (1+2+3)		6 540	4 145	4 486		5 407				917		21 495		

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

[Original: inglés]
[11 de agosto de 2005]

Instrumento para la presentación internacional normalizada de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios actuales)

País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte Ejercicio económico: 2004/2005

Moneda nacional y unidad de medida: millones de libras esterlinas

(La unidad de medida no debe ser mayor de un diezmilésimo del total de los gastos militares.)

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (millones de libras esterlinas)

Ejercicio económico: 2004/2005

	<i>Fuerzas terrestres</i>	<i>Fuerzas navales</i>	<i>Fuerzas aéreas</i>	<i>Apoyo</i>	<i>Total</i>
1. Gastos de funcionamiento	5 816,572	1 879,545	2 849,458	8 170,677	18 716,252
1.1 <i>Personal</i>	4 524,767	1 492,719	1 934,190	2 615,457	10 567,132
1.1.2 Personal militar, incluidas las reservas	3 803,696	1 300,124	1 604,910	1 156,229	7 864,959
1.1.3 Personal civil	721,071	192,596	329,279	1 459,227	2 702,173
1.2 <i>Operaciones y conservación</i>	1 291,805	386,826	915,268	5 555,220	8 149,119
1.2.1 Materiales para uso corriente	1 036,984	278,942	729,228	5 122,793	7 167,947
1.2.2 Conservación y reparaciones	145,077	94,981	129,977	161,325	531,361
1.2.5 Otros gastos	109,744	12,903	56,062	271,103	449,811
2. Adquisiciones y construcción	317,041	62,803	74,256	4 683,863	5 137,963
2.1 <i>Adquisiciones</i>	299,770	59,445	71,382	4 297,785	4 728,381
2.1.1 Aeronaves y motores	–	–	–	–	–
2.1.2 Misiles, incluidas las ojivas convencionales	114,926	33,126	35,789	4 114,176	4 298,015
2.1.4 Buques y embarcaciones	–	–	–	–	–
2.1.5 Vehículos blindados	7,550	0,843	8,535	79,373	96,301
2.1.6 Artillería	–	–	–	–	–
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres	–	–	–	–	–
2.1.8 Municiones	171,055	25,221	22,031	29,656	247,963
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones	6,239	0,255	5,027	74,581	86,102
2.1.10 Vehículos no blindados	–	–	–	–	–
2.2 <i>Construcción</i>	17,272	3,358	2,875	386,077	409,582
3. Investigación y desarrollo	1,701	0,050	4,621	2 928,321	2 934,693
Total	6 135,315	1 942,398	2 928,334	15 782,860	26 788,907

Fuente: Cuestionario de Planes de Defensa de la OTAN, 2004.

San Marino

[Original: inglés]
[12 de agosto de 2005]

**Instrumento para la presentación internacional normalizada
de informes sobre gastos militares**

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: San Marino

Ejercicio económico: 2004

Moneda nacional y unidad de medida: euros

(La unidad de medida no debe ser mayor de un diezmilésimo del total de los gastos militares.)

	<i>Fuerzas terrestres</i>	<i>Fuerzas navales</i>	<i>Fuerzas aéreas</i>	<i>Total</i>
Personal	5 391 945,79			
Operaciones				
Adquisiciones	286 203,00			
Total	5 678 148,79			

Turquía

[Original: inglés]
[27 de julio de 2005]

Instrumento para la presentación internacional normalizada de informes sobre gastos militares

(Gastos efectivos, a precios corrientes)

País: Turquía

Ejercicio económico: 2004

Moneda nacional y unidad de medida: millones de libras turcas

(La unidad de medida no debe ser mayor de un diezmilésimo del total de los gastos militares.)

Turquía (millones de libras turcas)

Ejercicio económico: 2004

Grupo de fuerzas Costo de los recursos	Administración de apoyo y mandos centrales							Asistencia militar			Gastos no distribuidos (12)	Total de gastos militares (13)	Protección civil (14)	
	Fuerzas estratégicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Administración de apoyo y mandos centrales		Fuerzas paramilitares (8)	Territorio nacional (9)	Extranjero (10)				Mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (11)
						Apoyo (6)	Mando (7)							
1. Gastos de funcionamiento		3 336 104 029	978 205 198	1 382 727 016		2 268 196 075	806 234 717	0				8 772 067 035	30 932 787	
1.1 Personal		2 195 328 006	737 165 739	1 234 245 736		1 643 327 867	480 496 497	0				6 290 563 845	30 794 892	
1.1.1 Reclutas		96 163 148	8 357 410	8 873 156		1 050 000	1 837 000	0				116 280 714	0	
1.1.2 Otro personal militar, incluidas las reservas		1 437 234 754	462 433 048	828 057 194		1 334 550 000	235 072 078	0				4 297 347 074	0	
1.1.3 Personal civil		661 930 104	266 375 281	397 315 386		307 727 667	243 587 419	0				1 876 936 057	30 794 892	
1.2 Operaciones y conservación		1 140 776 023	241 039 459	148 481 280		625 468 208	325 738 220	0				2 481 503 190	137 895	
1.2.1 Materiales para uso corriente		1 037 086 685	217 366 211	87 473 111		108 853 639	151 357 047	0				1 602 136 693	112 230	
1.2.2 Conservación y reparaciones		24 160 737	3 387 988	39 500 000		50 091 213	49 046 230	0				166 186 168	3 915	
1.2.3 Servicios prestados por terceros		29 695 890	4 660 683	3 970 603		62 115 063	10 172 990	0				110 615 229	4 350	
1.2.4 Alquiler de locales		20 992 946	10 354 810	11 835 027		531 739	4 932 718	0				48 647 240	17 400	
1.2.5 Otros gastos		28 839 765	5 269 767	5 702 539		403 876 554	110 229 235	0				553 917 860	0	
2. Adquisiciones y construcción		668 731 541	433 045 385	456 616 634		2 334 535 607	683 946 464	0				4 576 875 631	0	
2.1 Adquisiciones		633 067 964	422 743 640	456 616 634		2 313 397 114	294 223 274	0				4 120 048 626	0	
2.1.1 Aeronaves y motores		50 364 313	0	204 165 105		701 542 636	0	0				956 072 054	0	
2.1.2 Misiles, incluidas las ojivas convencionales		1 610 000	34 383 645	4 681 800		249 102 419	0	0				289 777 864	0	
2.1.3 Ojivas y bombas nucleares		0	0	0		0	0	0				0	0	
2.1.4 Buques y embarcaciones		0	127 703 285	0		431 819 513	0	0				559 522 798	0	
2.1.5 Vehículos blindados		152 256 905	0	0		435 927 222	0	0				588 184 127	0	
2.1.6 Artillería		131 255 640	0	162 450		38 353 807	0	0				169 771 927	0	
2.1.7 Otros pertrechos y armas de fuerzas terrestres		46 883 811	231 717 729	156 714 816		30 966 260	176 936 000	0				643 218 616	0	
2.1.8 Municiones		93 137 704	5 849 945	32 063 950		81 437 822	481 000	0				212 970 421	0	
2.1.9 Equipo electrónico y de comunicaciones		115 735 211	19 119 059	40 650 000		323 234 112	78 814 000	0				577 552 382	0	
2.1.10 Vehículos no blindados		0	1 175 210	935 425		0	522 000	0				2 632 635	0	
2.1.11 Otras adquisiciones		41 824 350	2 794 767	17 243 088		21 013 323	37 470 274	0				120 345 802	0	
2.2 Construcción		35 663 577	10 301 745	0		21 138 493	389 723 190	0				456 827 005	0	

Grupo de fuerzas Costo de los recursos						Administración de apoyo y mandos centrales		Asistencia militar			Gastos no dis- tribuidos (12)	Total de gastos militares (13)	Protec- ción civil (14)	
	Fuerzas estraté- gicas (1)	Fuerzas terrestres (2)	Fuerzas navales (3)	Fuerzas aéreas (4)	Otras fuerzas de combate (5)	Apoyo (6)	Mando (7)	Fuerzas parami- litares (8)	Territo- rio na- cional (9)	Extran- jero (10)				Manteni- miento de la paz de las Naciones Unidas (11)
2.2.1 Bases aéreas, campos de aviación		0	0	0		0	0	0				0	0	
2.2.2 Plataformas de lanzamiento de misiles		0	0	0		0	0	0				0	0	
2.2.3 Bases e instalaciones navales.		0	0	0		0	0	0				0	0	
2.2.4 Equipo electrónico, etc.		0	0	0		0	0	0				0	0	
2.2.5 Instalaciones para el personal		0	0	0		0	26 509 000	0				26 509 000	0	
2.2.6 Instalaciones médicas.		0	0	0		0	2 484 000	0				2 484 000	0	
2.2.7 Instalaciones para capacitación		0	0	0		0	6 977 000	0				6 977 000	0	
2.2.8 Almacenes, depósitos, etc.		0	0	0		0	0	0				0	0	
2.2.9 Instalaciones de mando y administración		0	1 001 821	0		0	101 695 000	0				102 696 821	0	
2.2.10 Fortificaciones		35 663 577	0	0		0	0	0				35 663 577	0	
2.2.11 Refugios.		0	0	0		0	0	0				0	0	
2.2.12 Terrenos		0	0	0		17 268 366	0	0				17 268 366	0	
2.2.13 Otros gastos		0	9 299 924	0		3 870 127	252 058 190	0				265 228 241	0	
3. Investigación y desarrollo		0	84 559	0		27 520 219	9 139 000	0				36 743 778	0	
3.1 Investigación básica y aplicada		0	84 559	0		24 509 609	0	0				24 594 168	0	
3.2 Desarrollo, ensayo y evaluación.		0	0	0		3 010 610	9 139 000	0				12 149 610	0	
4. Total (1+2+3).		4 004 835 570	1 411 335 142	1 839 343 650		4 630 851 901	1 499 320 181	0				13 385 686 444	30 932 787	

Notas:

¹ Las pensiones del personal civil y militar retirado se incluyen en la columna 6.

² Los gastos del Estado Mayor se incluyen en la columna 7.

³ Los gastos de la Gendarmería y el Servicio de Guardacostas se han omitido con arreglo a las definiciones de la OTAN.

⁴ Los pagos a los departamentos militares, el Fondo de Apoyo a la Industria de la Defensa y la Fundación de las Fuerzas Armadas de Turquía figuran en la columna 6.